# Nikon

CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX B500 Guía de inicio rápido





Introducción	ii
Partes de la cámara	1
Primeros pasos	2
Operaciones básicas de disparo y reproducción	
Conexión a un dispositivo inteligente (SnapBridge)	
Otras funciones	19
Notas técnicas	24

- Lea detenidamente este manual antes de usar la cámara.
- Para garantizar el uso correcto de la cámara, asegúrese de leer "Por su seguridad" (página vi).
- Después de leer este manual, guárdelo en un lugar accesible para futuras consultas.

## Introducción

### Lea esto primero

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX B500.

## Descarga del "Manual de referencia"

El Manual de referencia (en formato PDF) incluye información detallada en varios idiomas relativa al uso de este producto. Descargue el Manual de referencia de nuestro centro de descargas en la siguiente dirección URL y guárdelo en su dispositivo inteligente u ordenador para futuras consultas.

 El Manual de referencia se puede ver con el lector de Adobe Acrobat (que se puede descargar en el sitio web de Adobe) o iBooks (una aplicación de iOS).

#### Descarga del software Nikon

#### Para ordenadores

Descargue el software de nuestro centro de descarga en la siguiente dirección URL.

 ViewNX-i: Este software le permite transferir las imágenes y los vídeos al ordenador para su visualización y edición.

#### Para dispositivos inteligentes

#### Visite nuestro centro de descarga

#### http://downloadcenter.nikonimglib.com

Visite nuestro sitio web para descargar los manuales de los productos de imagen de Nikon, el software informático o el firmware.



#### Nikon Asistencia tecnica del usuario

Visite el sitio web siguiente para registrar su camara y recibir actualizaciones de la informacion mas reciente del producto. Encontrara respuestas a las preguntas mas frecuentes (seccion FAQ) y podra ponerse en contacto con nosotros para obtener asistencia tecnica.

http://www.europe-nikon.com/support

#### Confirmación del contenido del paquete

Si faltara algún componente, póngase en contacto con la tienda en la que haya adquirido la cámara.



<sup>\*</sup> Las baterías suministradas son exclusivamente de prueba.

**NOTA:** no se incluye una tarjeta de memoria con la cámara. Se utiliza la expresión "tarjetas de memoria" para hacer referencia a las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC en este manual.

### Información y precauciones

#### Formación permanente

Como parte del compromiso de formación permanente de Nikon en relación a la asistencia y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a una información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: http://www.nikonusa.com/
- Para los usuarios de Europa: http://www.europe-nikon.com/support/
- Para los usuarios de Asia, Oceanía, Oriente Medio y África: http://www.nikon-asia.com/

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También puede pedir información adicional al representante Nikon de su zona. Consulte el siguiente sitio web para encontrar información de contacto:

http://imaging.nikon.com/

#### Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de la batería, baterías y adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para que cumplan con los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

El uso de accesorios electrónicos que no sean Nikon puede causar daños en la cámara e invalidar la garantía Nikon.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

#### Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o cuando se vaya de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

#### Acerca de los Manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio ninguna parte de los manuales incluidos con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Las ilustraciones y el contenido de la pantalla que se muestran en este manual pueden diferir del producto real.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante de Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

#### Cumplimiento de los avisos de derechos de autor

En conformidad con lo indicado en la ley de derechos de autor, las fotografías o grabaciones de obras protegidas por derechos de autor realizadas con la cámara no podrán ser utilizadas sin el permiso del propietario de los derechos de autor. Se aplican excepciones al uso personal, sin embargo, tenga presente que incluso el uso personal podría estar restringido en el caso de las fotografías o grabaciones de exposiciones o actuaciones en directo.

#### Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Tenga en cuenta que al borrar las fotografías o formatear los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, no se eliminan por completo los datos originales de las imágenes. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, asegúrese de restaurar todos los ajustes de la cámara en **Restaurar todo** en el menú de configuración (\$\sum\_2\$2). Después de restaurar, borre todos los datos del dispositivo mediante un software de eliminación de datos, de venta en comercios, o formate el dispositivo en **Format. memoria** o **Format. tarjeta** en el menú de configuración (\$\sum\_2\$2) y, a continuación, llénelo con imágenes que no contengan información privada (como imágenes de cielos vacíos).

Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños materiales cuando se destruyan las tarjetas de memoria

#### Marcado de conformidad

Siga el siguiente procedimiento para mostrar algunas de las marcas de conformidad con las que cumple la cámara.

Pulse el botón MENU → icono de menú 🕈 → Marcado de conformidad → botón 🐼

## Por su seguridad

Para evitar daños materiales, sufrir lesiones o lesionar a terceros, lea completamente "Por su seguridad" antes de usar este producto.

Guarde estas instrucciones de seguridad en un lugar en el que todos los que usen el producto puedan leerlas.



## **PELIGRO**

No respetar las precauciones marcadas con este icono causará probablemente lesiones graves o mortales.



## **ADVERTENCIA**

No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones graves o mortales.



## **PRECAUCIÓN**

No respetar las precauciones marcadas con este icono puede causar lesiones o daños materiales.



#### **ADVERTENCIA**

- No utilizar al andar u operar un vehículo. Hacer caso omiso de esta precaución puede causar accidentes u otras lesiones.
- No desmonte ni modifique este producto. No toque las piezas internas que puedan quedar expuestas como resultado de una caída u otro accidente. No respetar estas precauciones puede causar descargas eléctricas u otras lesiones.
- Si nota anomalías en el producto, como por ejemplo la emisión de humo, calor u olores inusuales, desconecte inmediatamente las baterías o la fuente de alimentación.
   Continuar usando el producto podría causar incendios, quemaduras u otras lesiones.
- Mantener seco. No manipular con las manos mojadas. No manipule el enchufe con las manos mojadas. No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.
- No permita que su piel permanezca en contacto prolongado con este producto estando activado o enchufado. No respetar esta precaución puede causar quemaduras leves.
- No use este producto en presencia de polvo o gas inflamable, como por ejemplo propano, gasolina o aerosoles. No respetar esta precaución puede causar explosiones o incendios.
- No apunte el flash hacia el conductor de un vehículo. No respetar esta precaución puede causar accidentes.

- Mantenga este producto alejado de los niños. No respetar esta precaución puede causar lesiones o funcionamientos incorrectos del producto. Además, tenga en cuenta que las piezas pequeñas pueden presentar riesgos de asfixia. Si un niño ingiere cualquier pieza de este producto, solicite asistencia médica inmediatamente.
- No enrolle, envuelva ni retuerza las correas alrededor del cuello. No respetar esta precaución puede causar accidentes.
- No use baterías, cargadores ni adaptadores de CA que no hayan sido específicamente designados para su uso con este producto. Al usar baterías, cargadores y adaptadores de CA designados para el uso con este producto, no:
  - Dañe, modifique, tire con fuerza ni doble los cables, no los coloque debajo de objetos pesados ni los exponga al calor o las llamas.
  - Use convertidores de viaje o adaptadores diseñados para convertir de un voltaje a otro ni inversores de CC a CA.

No respetar estas precauciones puede causar incendios o descargas eléctricas.

- No manipule el enchufe al utilizar el adaptador de CA durante las tormentas eléctricas.
   No respetar esta precaución puede causar descargas eléctricas.
- No manipular con las manos descubiertas en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas o bajas. No respetar esta precaución puede causar quemaduras o congelación.

## PRECAUCIÓN

- Apague este producto cuando su uso esté prohibido. Deshabilite las funciones inalámbricas cuando el uso de equipo inalámbrico esté prohibido. Las emisiones de radiofrecuencia producidas por este producto podrían interferir con el equipo de a bordo del avión o de los hospitales u otras instalaciones médicas.
- Extraiga las baterías y desconecte el adaptador de CA si no va a usar este producto durante largos períodos. No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto.
- No toque las piezas móviles del objetivo ni ninguna otra pieza móvil. No respetar esta precaución puede causar lesiones.
- No dispare el flash en contacto o cerca de la piel u objetos. No respetar esta precaución puede causar quemaduras o incendios.
- No deje el producto en zonas expuestas a temperaturas extremadamente altas durante largos periodos como, por ejemplo, en el interior de un vehículo cerrado o en contacto directo con la luz del sol. No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto.

## $oldsymbol{\hat{I}}ackslash$ PELIGRO para baterías

- No manipule incorrectamente las baterías. No respetar las siguientes precauciones puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías:
  - No intente recargar pilas no recargables.
  - No exponga las baterías a las llamas o calor excesivo.
  - No desmontar.
  - No cortocircuite los terminales tocándolos con collares, pasadores de pelo u otros objetos metálicos.
  - No exponga las baterías o los productos en los cuales se introducen a fuertes impactos físicos.
- Recargue todas las baterías recargables EN-MH2 en cada pack de 4 simultáneamente.
   No respetar esta precaución puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.
- Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, aclárelos con abundante agua limpia y solicite asistencia médica inmediatamente. Retrasarlo podría causar lesiones oculares.



## **ADVERTENCIA** para baterías

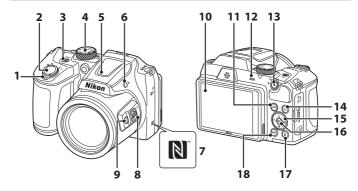
- No extraiga ni dañe la carcasa de la batería. Nunca use baterías con una carcasa dañada. No respetar esta precaución puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.
- Mantenga las baterías alejadas de los niños. Si un niño ingiere una batería, solicite asistencia médica inmediatamente.
- No sumerja este producto en agua ni lo exponga a la lluvia. No respetar esta precaución puede causar incendios o funcionamientos incorrectos del producto. Seque inmediatamente el producto con una toalla u objeto similar si se moja.
- Si nota cualquier cambio en las baterías, como por ejemplo decoloración o deformación, cese el uso inmediatamente. Deje de cargar las baterías recargables EN-NM2 si no se cargan en el período especificado. No respetar esta precaución puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.
- Introduzca las baterías en la orientación correcta. No mezcle baterías antiguas y nuevas ni baterías de distinto tipo. No respetar esta precaución puede causar fugas, sobrecalentamientos, roturas o incendiar las baterías.
- Antes de desecharla, aísle los terminales de la batería con cinta. Si algún objeto metálico entra en contacto con los terminales, podrían producirse sobrecalentamientos, roturas o incendios. Recicle o deseche las baterías en conformidad con las normativas locales.

 Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel o ropa de una persona, aclare inmediatamente la zona afectada con abundante agua limpia. No respetar esta precaución puede causar irritación cutánea.




## Partes de la cámara

## Cuerpo de la cámara



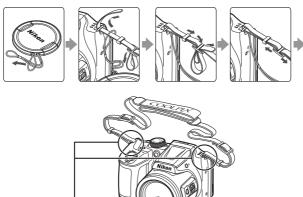
- Control del zoom
- W : Gran angular
  T : Teleobjetivo
- Reproducción de miniaturas
  - **Q** : Zoom de reproducción
- 2 Disparador
- 3 Interruptor principal/indicador de encendido
- 4 Dial de modo
- 5 Flash
- 6 Botón 🕏 (apertura del flash)
- 7 N-Mark (antena NFC)
- 8 Control lateral del zoom
- 9 📮 Botón (zoom de retroceso rápido)

- 10 Pantalla
- 11 Botón DISP (visualización)
- 12 Indicador de flash
- 13 Botón (\*★ grabación de vídeo)
- 14 Botón ▶ (reproducir)
- 15 Multiselector
- 16 Botón 🚱 (aplicar selección)
- 17 Botón 🗑 (borrar)
- 18 Botón MENU (menú)

## **Primeros pasos**

# Cómo colocar la correa de la cámara y la tapa del objetivo

Coloque la tapa del objetivo en la correa de la cámara y, a continuación, coloque la correa en la cámara.



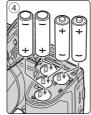
Fije la correa en dos puntos.

## Tapa del objetivo

- Cuando no esté utilizando la cámara, coloque la tapa del objetivo para protegerla.
- Al encender la cámara sin extraer la tapa del objetivo, aparece el mensaje "Apague la cámara y vuelva a encenderla.". Extraiga la tapa del objetivo y apague la cámara para, a continuación, encenderla de nuevo.

# Introducción de las baterías y de la tarjeta de memoria









Ranura para tarjeta de memoria

- Sujete la cámara al revés para evitar que las baterías se caigan, compruebe que los terminales positivo (+) y negativo (-) de las baterías estén orientados correctamente, e introduzca las baterías.
- Deslice la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar con un clic (5).
- Tenga cuidado de no introducir las baterías o la tarjeta de memoria al revés o hacia atrás, ya que esto podría provocar un error de funcionamiento.
- Al cerrar la tapa, deslícela al tiempo que sostiene firmemente la zona marcada ①.

## Formateo de una tarjeta de memoria

La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria utilizada en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.

- Tenga en cuenta que el formateo de una tarjeta de memoria borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria. Asegúrese de realizar copias de cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.
- Introduzca la tarjeta en la cámara, pulse el botón MENU y seleccione Format. tarjeta en el menú de configuración (CL)22).

#### Baterías adecuadas

- Cuatro baterías alcalinas LR6/L40 (tamaño AA) (baterías incluidas)
- Cuatro baterías de litio FR6/L91 (tamaño AA)
- Cuatro baterías recargables de Ni-MH (níquel-hidruro metálico) EN-MH2

No se pueden utilizar baterías recargables de Ni-MH EN-MH1.

#### Observaciones sobre las baterías

- No mezcle baterías nuevas y antiguas, o baterías de distintos tipos o fabricantes.
- · No se pueden utilizar baterías con los defectos siguientes:



Baterías desconchadas



Baterías con aislamiento que no cubra la zona situada alrededor del terminal negativo



Baterías con un terminal negativo plano

## Observaciones sobre las baterías recargables de Ni-MH EN-MH2

Al utilizar baterías EN-MH2 con la cámara, cargue las baterías de cuatro en cuatro con el cargador de la batería MH-73 (12)28).

#### Baterías alcalinas

El rendimiento de las baterías alcalinas puede variar de forma considerable dependiendo de la marca

#### Extracción de las baterías o de la tarjeta de memoria

Apague la cámara y asegúrese de que el indicador de encendido y la pantalla están apagados y, a continuación, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

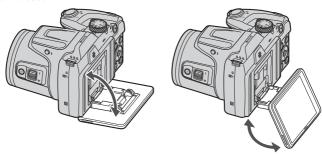
- Presione sobre la tarjeta de memoria ligeramente hacia el interior de la cámara para que se expulse parcialmente la tarjeta de memoria.
- Tenga cuidado al manipular la cámara, las baterías y la tarjeta de memoria inmediatamente después de utilizar la cámara, ya que pueden calentarse.

#### Tarjetas de memoria y memoria interna

Los datos de la cámara, así como las imágenes y los vídeos, se pueden guardar tanto en una tarjeta de memoria como en la memoria interna de la cámara. Para utilizar la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria.

## Cambio del ángulo de la pantalla

El ángulo de la pantalla se puede reducir aproximadamente hasta 85° o aumentar hasta un máximo de 90°.



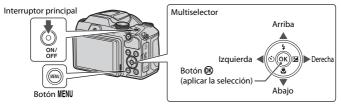
## Observaciones sobre la pantalla

- No aplique una fuerza excesiva al cambiar el ángulo de la pantalla.
- La pantalla no se puede desplazar hacia la izquierda ni hacia la derecha.
- Coloque la pantalla nuevamente en la posición original cuando se utilice en situaciones normales.

## Configuración de la cámara

Extraiga la tapa del objetivo antes de encender la cámara.

- Pulse el interruptor principal para encender la cámara.
  - Utilice el multiselector para seleccionar y configurar los ajustes.





Utilice SnapBridge para enviar fotos a un disp. inteligente y compartirlas en línea.

Para omitir esta pantalla y fijar

Red, pulse "MENU".

SnapBridge más tarde desde el menú

- 2 Cuando aparezca el cuadro de diálogo de la derecha, siga estas instrucciones y pulse el botón MENU o el botón M.
  - Si no establece una conexión inalámbrica con un dispositivo inteligente: Pulse el botón MENU para continuar con el paso 3.
  - Si establece una conexión inalámbrica con un dispositivo inteligente: Pulse el botón . Consulte "Conexión a un dispositivo inteligente (SnapBridge)" (□13) para obtener información sobre el procedimiento de configuración.
- 3 Cuando se le indique que configure el reloj de la cámara, pulse ▲▼ para marcar **Sí** y pulse el botón **®**.

## 4 Marque su zona horaria local y pulse el botón (R).

 Pulse ▲ para configurar el horario de verano. Una vez se active, el reloj se retrasa una hora y ﴿ aparece en la parte superior del mapa. Pulse ▼ para desactivar el horario de verano.



- 6 Introduzca la fecha y hora actuales y pulse el botón ๋ ®.
  - Pulse ◆▶ para marcar elementos y pulse ▲▼ para cambiar.
  - Pulse el botón 🔞 para configurar el reloj.



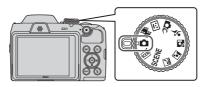
- 7 Cuando se le indique, seleccione **Sí** y pulse el botón **®**.
  - La configuración finaliza cuando la cámara cambia a la pantalla de disparo.
  - Se puede cambiar la zona horaria y fecha en cualquier momento con la opción → Zona horaria y fecha del menú de configuración (□22).

# Operaciones básicas de disparo y reproducción

## Disparo de imágenes

El modo 🗖 (automático) se utiliza aquí a modo de ejemplo. El modo 🗖 (automático) se utiliza para el disparo en general en una gran variedad de condiciones de disparo.

## **1** Gire el dial de modo a **1**.



- Indicador del nivel de batería
  - : El nivel de la batería es alto.
  - El nivel de la batería es bajo.
- Número de exposiciones restantes
  - aparece cuando no se ha introducido ninguna tarjeta de memoria en la cámara y las imágenes se guardan en la memoria interna.
- Pulse el botón DISP (visualización) para cambiar la información que aparece en la pantalla cada vez.

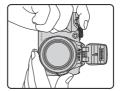


Indicador del nivel de batería Número de exposiciones restantes

## **2** Sujete firmemente la cámara.

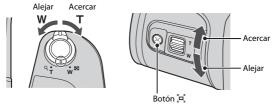
 Mantenga los dedos y otros objetos apartados del objetivo, flash, la luz de ayuda de AF, micrófono y altavoz.





### 3 Encuadre la imagen.

- Desplace el control del zoom o el control lateral del zoom para cambiar la posición del objetivo del zoom.
- Si pierde de vista al sujeto mientras dispara con el objetivo en la posición de teleobjetivo, pulse el botón (A) (zoom de retroceso rápido) para ampliar temporalmente el área visible de modo que pueda encuadrar más fácilmente el sujeto.



### Pulse el disparador hasta la mitad.

- Pulsar el disparador "hasta la mitad" significa pulsar y mantener el botón en el punto en que siente una leve resistencia.
- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque o el indicador de enfoque aparecen en verde.
- Cuando se está utilizando el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre y no se muestra la zona de enfoque.
- Si la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadea, la cámara no puede realizar el enfoque. Modifique la composición e intente pulsar de nuevo el disparador hasta la mitad.





Zona de enfoque

# **5** Sin levantar el dedo, pulse a fondo el disparador.



## Observaciones sobre la grabación de imágenes o vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restante o el indicador que muestra el tiempo de grabación restante parpadea mientras se están grabando imágenes o vídeos. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria ni extraiga las baterías o la tarjeta de memoria** mientras haya un indicador parpadeando. Si lo hace pueden perderse datos, o dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

### Función de desconexión automática

- Cuando no se realizan operaciones durante aproximadamente un minuto, la pantalla se apaga, la cámara pasa al modo de reposo y, a continuación, el indicador de encendido parpadea. La cámara se apaga después de permanecer en el modo de reposo durante unos tres minutos.
- Para volver a encender la pantalla mientras la cámara está en el modo de reposo, realice una operación, como pulsar el interruptor principal o el disparador.

## Uso de un trípode

- Se recomienda el uso de un trípode para estabilizar la cámara en las situaciones siguientes:
  - Cuando se baja el flash en ubicaciones oscuras o cuando se utiliza un modo de disparo en el que no se activa el flash
  - Cuando el zoom está en una posición de teleobjetivo
- Cuando utilice un trípode para estabilizar la cámara durante el disparo, ajuste VR foto en Apagada en el menú de configuración (\$\sum\_22\$) para evitar que se produzcan posibles errores relacionados con esta función.

#### Uso del flash

En situaciones donde se necesita flash, como, por ejemplo, en ubicaciones oscuras o con el sujeto a contraluz, pulse el botón

- (apertura del flash) para subir el flash.
- Cuando no utilice el flash, presione hacia abajo el flash con cuidado hasta cerrarlo con un clic.



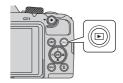
#### Grabación de vídeos



## Reproducción de imágenes

#### Pulse el botón 🕨 (reproducir) para acceder al modo de reproducción.

 Cuando se pulsa y mantiene pulsado el botón ► con la cámara apagada, la cámara se enciende en el modo de reproducción.



## Utilice el multiselector para seleccionar una imagen que desee mostrar.

- Pulse y mantenga pulsados ▲▼◀▶ para desplazarse rápidamente por las imágenes.
- Pulse el botón DISP (visualización) para cambiar la información que aparece en la pantalla cada vez.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón Do el disparador.
- Cuando aparezca **OK**: **C**I en el modo de reproducción a pantalla completa, puede pulsar el botón 🔞 para aplicar un efecto en la imagen.

#### Mostrar la imagen anterior



Mostrar la imagen siguiente



 Desplace el control del zoom hacia. T (Q) en el modo de reproducción a pantalla completa para acercar una imagen.



 En el modo de reproducción a pantalla completa, desplace el control del zoom hacia W ( para cambiar al modo de reproducción de miniaturas y mostrar varias imágenes en la pantalla.



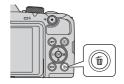






## Borrado de imágenes

Pulse el botón 面 (borrar) para borrar la imagen mostrada en la pantalla en ese momento.



- 2 Utilice ▲▼ en el multiselector para seleccionar el método de borrado que desee y pulse el botón <sup>®</sup>.
  - Para salir sin borrar, pulse el botón MENU.



- 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **®**.
  - · Las imágenes borradas no se pueden recuperar.



## Borrado de imágenes de una secuencia

- Las imágenes capturadas de forma continua, o con la función de aclarar exposición múltiple, modo creativo o la función de autorretrato collage, se guardan como una secuencia y solo se muestra una imagen de la secuencia (la imagen clave) en el modo de reproducción (ajuste predeterminado).
- Si pulsa el botón m mientras se muestra una imagen clave para una secuencia de imágenes, se borran todas las imágenes de la secuencia.



### Borrado de la imagen tomada en el modo de disparo

Cuando use el modo de disparo, pulse el botón 🗑 para borrar la última imagen grabada.

## Conexión a un dispositivo inteligente (SnapBridge)

## Instalación de la aplicación SnapBridge

Al instalar la aplicación SnapBridge y establecer una conexión inalámbrica entre una cámara compatible con SnapBridge y un dispositivo inteligente, puede cargar imágenes capturadas con la cámara en el dispositivo inteligente, o utilizar el dispositivo inteligente para soltar el obturador de la cámara (1) 17).



- Los procedimientos se describen con la versión 2.0 de la aplicación SnapBridge. Utilice la
  última versión de la aplicación SnapBridge. Los procedimientos operativos pueden variar
  en función del firmware de la cámara, la versión de la aplicación SnapBridge, o el sistema
  operativo del dispositivo intelicente.
- Consulte la documentación facilitada con el dispositivo inteligente para obtener información sobre cómo utilizarlo.

#### 1 Instale la aplicación SnapBridge en el dispositivo inteligente.

 Descargue la aplicación desde App Store® de Apple para iOS y desde Google Play™ para Android™. Busque "snapbridge" y, a continuación, instálela.





- Visite el sitio de descarga correspondiente para obtener más información sobre las versiones de SO compatibles.
- La "aplicación SnapBridge 360/170" no se puede utilizar con esta cámara.

### **2** Habilite Bluetooth y Wi-Fi en el dispositivo inteligente.

 Utilice la aplicación SnapBridge para conectarse a la cámara. No puede realizar la conexión desde la pantalla de configuración de Bluetooth en el dispositivo inteligente.

## Pantallas de la aplicación SnapBridge

- Puede ver los avisos de Nikon y la ayuda de la aplicación SnapBridge, así como configurar los ajustes de la aplicación.
- ② En primer lugar, proceda con los ajustes de conexión de los dispositivos inteligentes y cámaras.
- ③ Puede ver, eliminar o compartir las imágenes descargadas de la cámara.



# Conexión de la cámara y de un dispositivo inteligente

- Utilice una batería suficientemente cargada para evitar que la cámara se apague durante el procedimiento.
- Introduzca una tarjeta de memoria con suficiente espacio libre en la cámara.
- - Aparece el cuadro de diálogo del paso 2 al encender la cámara por primera vez. Este paso es innecesario en estos casos



- 2 Cámara: Pulse el botón ® cuando aparezca el cuadro de diálogo de la derecha.
  - Aparece un cuadro de diálogo que le indica si desea utilizar la función NFC. En el caso de que desee utilizar la función NFC, toque (3) (N-Mark) de la cámara con la antena NFC del dispositivo inteligente. Cuando aparezca ¿Iniciar el emparejamiento? en el dispositivo inteligente, toque OK y continúe con el paso 6. En el caso de que no desee utilizar la función NFC, pulse el botón (3).





- 3 <u>Cámara</u>: Confirme que aparece el cuadro de diálogo de la derecha.
  - Prepare el dispositivo inteligente y continúe con el siguiente paso.



## 4 <u>Dispositivo inteligente</u>: Inicie la aplicación SnapBridge y toque **Emparejar con la cámara**.

- Cuando aparezca el cuadro de diálogo de selección de una cámara, toque la cámara a la que desea conectarse.



# 5 <u>Dispositivo inteligente</u>: En la pantalla **Emparejar con la cámara**, toque el nombre de la cámara.

En iOS, si aparece un cuadro de diálogo que explica el procedimiento durante la conexión, confirme la información detallada y toque Comprendido (si no aparece, desplácese hacia abajo en la pantalla). Vuelva a tocar el nombre de la cámara cuando aparezca la pantalla de selección de un accesorio (es posible que no aparezca el nombre de la cámara inmediatamente).



6 Cámara/dispositivo inteligente: Confirme que la cámara y el dispositivo inteligente muestran el mismo número (seis dígitos).





- En iOS, es posible que el número no aparezca en el dispositivo inteligente en función de la versión del sistema operativo. Continúe con el paso 7 en estos casos.
- 7 Cámara/dispositivo inteligente: Pulse el botón ® en la cámara y VINCULAR en la aplicación SnapBridge.





## **8** Cámara/dispositivo inteligente: Finalice los ajustes de conexión.

Cámara: Pulse el botón 🚱 cuando aparezca el cuadro de diálogo de la derecha.

Dispositivo inteligente: Toque **OK** cuando aparezca el cuadro de diálogo que indica que se ha completado el emparejamiento.



# **9** <u>Cámara:</u> Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar el proceso de configuración.

- Para grabar los datos de ubicación con las fotografías, seleccione Sí cuando se le solicite y
  habilite las funciones de datos de ubicación. Habilite las funciones de datos de ubicación
  en el dispositivo inteligente, y en la ficha ☐ de la aplicación SnapBridge → Opciones
  enlace automático → habilite Sincronizar datos de ubicación.
- Puede sincronizar el reloj de la cámara con la hora indicada por el dispositivo inteligente al seleccionar Sí cuando se le solicite. En la ficha ☐ de la aplicación SnapBridge →
   Opciones enlace automático → habilite Sincronizar relojes.

## Finaliza la conexión de la cámara y del dispositivo inteligente. Las imágenes estáticas capturadas con la cámara se cargan automáticamente en el dispositivo inteligente.

## Para obtener más información sobre el uso de la aplicación SnapBridge y la cámara

- Consulte la ayuda en línea para obtener información detallada sobre la aplicación SnapBridge (una vez realizada la conexión, consulte el menú de la aplicación SnapBridge → Ayuda). https://nikonimglib.com/snbr/onlinehelp/es/index.html
- Consulte la documentación "Manual de referencia" (formato PDF) que se facilita con la cámara para obtener información sobre cómo utilizarla. Puede descargarla en el centro de descargas. http://downloadcenter.nikonimglib.com

#### Si la conexión no se realiza correctamente

- Si la cámara muestra No se pudo conectar. durante la conexión

  - Pulse el botón MENU para cancelar la conexión.
- El problema se podría solucionar iniciando nuevamente la aplicación. Cierre la aplicación SnapBridge por completo y, a continuación, toque nuevamente el icono de la aplicación para iniciarla. Cuando se inicie la aplicación, repita el procedimiento desde el paso 1 (
  1014) de "Conexión de la cámara y de un dispositivo inteligente".
- Si no se puede conectar la cámara y se produce un error en iOS, es posible que la cámara se haya registrado como un dispositivo en iOS. Inicie la aplicación de configuración de iOS y cancele el registro del dispositivo (nombre de la cámara) en estos casos.

#### Desactivación o activación de la conexión inalámbrica

Utilice cualquiera de los métodos siguientes para desactivar o activar la conexión.

- Cambie la configuración de Menú Red 
  Modo avión en la cámara. Puede establecer la configuración en Activada para desactivar todas las funciones de comunicación en aquellos lugares en los que la comunicación inalámbrica está prohibida.
- Cambie la configuración de Menú Red → Bluetooth → Conexión de red en la cámara.

Puede reducir el consumo de la batería del dispositivo inteligente deshabilitando esta configuración.

## Carga de imágenes y fotografía remota

#### Carga de imágenes

dispositivo inteligente.

Existen tres formas de cargar imágenes.

	_
Cargar imágenes automáticamente en el dispositivo inteligente cada vez que se capturan <sup>1, 2</sup>	Menú Red en la cámara → Enviar durante el disparo → configure Imágenes estáticas en Sí. Los vídeos no se pueden cargar automáticamente.
Seleccionar imágenes en la cámara y cargarlas en el dispositivo inteligente <sup>1, 2</sup>	Reproducción en la cámara → utilice Marcar para la carga para seleccionar imágenes. No se pueden seleccionar vídeos para la carga.
Utilice el dispositivo inteligente para seleccionar imágenes en la cámara y descargarlas en el	Ficha

- El tamaño de las imágenes que se cargan es de 2 megapíxeles.
- Cuando Menú Red 
  Bluetooth 
  Enviar si está desactivado de la cámara se configura en Activado, las imágenes se cargan automáticamente en el dispositivo inteligente, incluso aunque la cámara esté apagada.

conexiones Wi-Fi. Toque **OK**<sup>3</sup> y seleccione imágenes.

<sup>3</sup> En función de la versión del sistema operativo, debe seleccionar el SSID de la cámara al tocar **OK**. Consulte "Si aparece un cuadro de diálogo relacionado con las conexiones Wi-Fi en iOS" (218).

## Observaciones sobre cuándo realizar el cambio en una conexión Wi-Fi

- Si el dispositivo inteligente entra en el modo reposo o cambia de la aplicación SnapBridge a otra
  aplicación, la conexión Wi-Fi se desconecta.



## Fotografía remota

Puede tocar la ficha 

de la aplicación SnapBridge → Fotografía remota para soltar el obturador de la cámara con un dispositivo inteligente.

 Siga las instrucciones que aparecen en la aplicación SnapBridge para cambiar a una conexión Wi-Fi. En iOS, puede aparecer un cuadro de diálogo relacionado con las conexiones Wi-Fi. En ese caso, consulte "Si aparece un cuadro de diálogo relacionado con las conexiones Wi-Fi en iOS" (□18).

# Si aparece un cuadro de diálogo relacionado con las conexiones Wi-Fi en iOS

La aplicación SnapBridge conecta generalmente la cámara y el dispositivo inteligente a través de Bluetooth. No obstante, cambie a una conexión Wi-Fi cuando utilice **Descargar imágenes** o la fotografía remota. En función de la versión de iOS, debe cambiar la conexión manualmente. En ese caso, utilice el siguiente procedimiento para establecer la conexión.

- Anote el SSID de la cámara (nombre de la cámara predeterminado) y la contraseña que aparece en el dispositivo inteligente y, a continuación, toque Ver opciones.
  - Puede cambiar el SSID o la contraseña utilizando Menú Red → Wi-Fi → Tipo de conexión Wi-Fi en la cámara. Con el fin de proteger su privacidad, le recomendamos que cambie la contraseña periódicamente. Desactive la conexión inalámbrica al cambiar la contraseña (□17).



- 2 Seleccione el SSID que anotó en el paso 1 de la lista de conexiones.
  - Si esta es la primera vez que se conecta, introduzca la contraseña que anotó en el paso 1, mientras toma nota de los caracteres en mayúscula y minúscula. No es necesario introducir la contraseña después de la primera conexión.

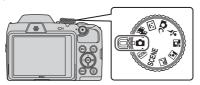




## **Otras funciones**

## Selección de un modo de disparo

Puede girar el dial de modo para alinear el modo de disparo que desee con la marca del indicador en el cuerpo de la cámara.



#### Modo (Automático)

Seleccione este modo para el disparo en general en una gran variedad de condiciones de disparo.

#### Modos SCENE, \*, , Ø, Ø, ⟨ (Escena)

Seleccione cualquiera de los modos de escena en función de las condiciones de disparo y tome fotografías con los ajustes adecuados para esas condiciones.

- SCENE: pulse el botón MENU y seleccione un modo de escena.
- — \*\* (selector auto. escenas): la cámara reconoce las condiciones de disparo al
   encuadrar una imagen y puede tomar fotografías en función de las condiciones.
- 🔛 (paisaje nocturno): utilice este modo para disparar paisajes nocturnos.
- (retrato nocturno): utilice este modo para disparar retratos al atardecer y por la noche con paisaje de fondo.
- (contraluz): utilice este modo para disparar sujetos a contraluz.
- 💐 (deportes): utilice este modo para disparar fotografías deportivas.

#### Modo □C (Creativo)

La cámara guarda cuatro imágenes con efectos y una imagen sin efectos de forma simultánea en una sola toma.

#### Modo (Retrato inteligente)

Utilice la función de retoque con glamour para mejorar los rostros humanos durante el disparo y utilice la función de temporizador sonrisa o de autorretrato collage para tomar fotografías.

#### • Modo ∰ (Pase de vídeo corto)

La cámara crea un vídeo corto de un máximo de 30 segundos de duración (讀 1080/30p o 讀 1080/25p) grabando y combinando automáticamente varios videoclips que duran varios segundos.

## Mostrar ayuda

Las descripciones de funciones aparecen mientras se cambia el modo de disparo o mientras aparece la pantalla de ajuste.

Pulse el disparador hasta la mitad para cambiar rápidamente al modo de disparo. Puede mostrar u ocultar las descripciones con **Mostrar ayuda** en **Config. pantalla** del menú de configuración.

# Configuración de las funciones de disparo con el multiselector

Cuando aparece la pantalla de disparo, puede pulsar  $\blacktriangle$  ( $\diamondsuit$ )  $\blacktriangleleft$  ( $\diamondsuit$ )  $\blacktriangledown$  ( $\diamondsuit$ )  $\blacktriangleright$  ( $\trianglerighteq$ ) en el multiselector para configurar las funciones que se describen a continuación.



#### 4 Modo de flash

Si el flash está subido, el modo de flash se puede ajustar según las condiciones de disparo.

#### • 🐧 Disparador automático, Temp. autorretrato

La cámara abre el obturador cuando transcurre el número de segundos definidos después de pulsar el disparador.

#### Modo macro

Utilice el modo macro al tomar imágenes de primeros planos.

#### Z Compens. de exposición

Se puede ajustar el brillo general de la imagen.

Las funciones que se pueden ajustar varían según el modo de disparo.

## Operaciones de menú

Es posible ajustar los menús que se indican a continuación pulsando el botón MENU (menú).

- Disparo<sup>1, 2</sup>
- 🐙 Menú Vídeo
- Reproducción<sup>3</sup>
  - <sup>《</sup>▼<sup>》</sup>Menú Red
- Y Menú de configuración
- Pulse el botón **MENU** cuando aparezca la pantalla de disparo.
- <sup>2</sup> Los iconos de menú y las opciones de configuración disponibles varían en función del modo de disparo.
- <sup>3</sup> Pulse el botón MENU cuando aparezca la pantalla de reproducción. Los iconos de menú y las opciones de configuración disponibles varían en función del modo de reproducción.

### 1 Pulse el botón MENU (menú).

· Se muestra el menú.



#### Pulse ◀ en el multiselector.

 El icono de menú actual se muestra en amarillo.





Iconos de menú

# **3** Seleccione un icono de menú y pulse el botón **®**.

 Ahora se pueden seleccionar las opciones del menú.





# 4 Seleccione una opción de menú y pulse el botón (8).

 Algunas opciones del menú no se pueden ajustar en el modo de disparo seleccionado o el estado de la cámara.





# 5 Seleccione un ajuste y pulse el botón 🚱.

- Se aplica el ajuste seleccionado.
- Una vez finalice la utilización del menú, pulse el botón MENU.
- Cuando se muestra un menú, puede pasar al modo de disparo pulsando el disparador o el botón ● (\*素).





## Notas técnicas

## **Avisos**

#### Aviso para los clientes en Europa

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previene las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en las baterías indica que estas se deben desechar por separado. La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:



- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

# Observaciones sobre las funciones de comunicación inalámbrica

#### Restricciones en dispositivos inalámbricos

El transceptor inalámbrico incluido en este producto se ajusta a las normativas sobre productos inalámbricos del país de venta y no se debe utilizar en otros países (los productos adquiridos en la UE o EFTA se pueden utilizar en cualquier lugar de la UE y EFTA). Nikon no acepta ninguna responsabilidad por su uso en otros países. Los usuarios que no estén seguros de cuál es el país original de venta deben consultar con el servicio técnico de Nikon local o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon. Esta restricción solo se aplica al funcionamiento inalámbrico y no a cualquier otro uso del producto.

#### Seguridad

Aunque una de las ventajas de este producto es que permite que otros se conecten libremente para el intercambio inalámbrico de datos en cualquier sitio dentro de su alcance, podría ocurrir lo siguiente si no activan los ajustes de seguridad:

- Robo de datos: Terceros malintencionados podrían interceptar transmisiones inalámbricas para robar ID de usuarios, contraseñas y otra información personal.
- Acceso no autorizado: Usuarios no autorizados podrían acceder a la red y modificar datos
  o llevar a cabo cualquier otra acción malintencionada. Tenga en cuenta que, debido al
  diseño de las redes inalámbricas, ataques especializados podrían permitir el acceso no
  autorizado incluso cuando los ajustes de seguridad están activados. Nikon no es
  responsable de la posible fuga de datos o información que pueda producirse durante la
  transferencia de datos.
- No acceda a redes a las que no se le haya autorizado el acceso, ni aunque aparezcan en su smartphone o tableta. Si lo hace, se consideraría un acceso no autorizado. Solo acceda a redes a las que se les está permitido.

#### Administración de la información personal y exclusión de responsabilidad

- La información del usuario registrada y configurada en el producto, incluidos los ajustes de conexión a LAN inalámbrica y demás información personal, puede estar sujeta a modificaciones y pérdidas provocadas por errores de funcionamiento, electricidad estática, accidentes, averías, reparaciones u otras operaciones. Mantenga siempre copias separadas de la información importante. Nikon no será responsable de ningún daño directo o indirecto ni del lucro cesante que sean resultado de la modificación o la pérdida de contenido que no sean atribuibles a Nikon.
- Antes de desechar este producto o venderlo a otra persona, se recomienda Restaurar todo en el menú de configuración (\$\sum 22\$) para borrar toda la información de usuario registrada y configurada con el producto, incluidos los ajustes de conexión LAN inalámbrica y otra información personal.
- Nikon no es responsable de los daños resultantes de un uso no autorizado de este producto por parte de terceros en caso de que el producto se haya perdido o haya sido robado.

#### Precauciones al exportar o llevar consigo este producto al extranjero

Este producto está controlado por las normativa de administración de exportaciones (EAR) de Estados Unidos. No se requiere permiso del gobierno de Estados Unidos para exportar a países distintos de los indicados a continuación, los cuales están sujetos a embargo o controles especiales: Cuba, Irán, Corea del Norte, Sudán y Siria (lista sujeta a cambios).

#### Aviso para los clientes en Europa

#### Declaracion de conformidad (Europa)

Por la presente, Nikon Corporation declara que el tipo de equipo de radio COOLPIX B500 está en conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\_B500.pdf.

- Potencia de salida máxima:
  - Wi-Fi: 16,8 dBm (EIRP)
  - Bluetooth: 7,8 dBm (EIRP)
  - Bluetooth de baja energía: 7,8 dBm (EIRP)
- · Frecuencia de funcionamiento:
  - Wi-Fi: 2412-2462 MHz (1-11 canales)
  - Bluetooth: 2402-2480 MHz
  - Bluetooth de baja energía: 2402-2480 MHz
  - NFC: 13,56 MHz

# **Cuidados del producto**

Tenga en cuenta las siguientes precauciones, además de las advertencias descritas en "Por su seguridad" (\(\sum vi-ix\)) cuando utilice o quarde el dispositivo.

## La cámara

#### Evite los golpes

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes. Asimismo, evite tocar o forzar el objetivo.

#### Mantenga en un lugar seco

Este dispositivo se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

## Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

#### Mantenga la cámara apartada de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de dispositivos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Si lo hace pueden perderse datos o dañar la cámara.

# No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos períodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos períodos cuando utilice o guarde la cámara. La luz intensa puede deteriorar el sensor de imagen o producir un efecto de borrosidad blanca en las fotografías.

# Apague la cámara antes de desconectar la fuente de alimentación o extraer la tarjeta de memoria

No extraiga las baterías mientras el equipo esté encendido o mientras se estén guardando o borrando imágenes. Si se corta la alimentación en estas circunstancias, se pueden perder datos o provocar daños en la tarjeta de memoria o en los circuitos internos.

# Observaciones sobre la pantalla

- Las pantallas (incluidos los visores electrónicos) se han fabricado con una gran precisión; al
  menos un 99,99% de los píxeles son efectivos, con un porcentaje de píxeles que no aparecen o
  son defectuosos inferior al 0,01%. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener
  píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre
  apagados (negros), ello no indica un fallo de funcionamiento y no tendrá efecto alguno sobre las
  imágenes grabadas con el dispositivo.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- No ejerza presión en la pantalla, ya que esto podría provocar daños o fallos de funcionamiento. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite quida cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o en la boca.

# **Baterías**

#### Precauciones de uso

- Tenga en cuenta que las baterías pueden calentarse durante el uso.
- No utilice baterías cuya fecha de vencimiento recomendada haya expirado.
- No encienda y apaque la cámara varias veces si se introducen baterías descargadas en la cámara.

#### Transporte de las baterías de repuesto

Se recomienda llevar baterías de repuesto en función del entorno en que se dispare. En determinadas zonas, puede resultar difícil conseguir baterías.

## Carga de baterías

Si utiliza baterías recargables opcionales, cargue las baterías antes de tomar fotografías. Las baterías no están completamente cargadas en el momento de la compra.

Asegúrese de leer y seguir las advertencias que aparecen en las instrucciones de funcionamiento incluidas con el carqador de la batería.

#### Carga de baterías recargables

- No mezcle baterías con distintas cantidades de carga restante, o baterías de otra marca o modelo.
- Al utilizar baterías EN-MH2 con esta cámara, cargue las baterías de cuatro en cuatro con el cargador de la batería MH-73. Utilice solo el cargador de la batería MH-73 para cargar baterías EN-MH2.
- Al utilizar el cargador de la batería MH-73, carque únicamente baterías EN-MH2.
- No se pueden utilizar baterías recargables de Ni-MH EN-MH1.

## Observaciones sobre las baterías recargables de Ni-MH

- Si carga baterías recargables de Ni-MH con frecuencia mientras aún tienen algo de carga restante, puede aparecer el mensaje **Batería agotada**. antes de tiempo al utilizar las baterías. Esto se debe al "efecto memoria" en el que disminuye temporalmente la cantidad de carga que las baterías pueden almacenar. Utilice las baterías hasta que no quede ninguna carga para que vuelvan a su comportamiento normal.
- Las baterías recargables de Ni-MH se pueden descargar incluso cuando no se utilizan. Se recomienda cargar las baterías justo antes de usarlas.

## Uso de las baterías en condiciones de baja temperatura

En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Si se utilizan baterías descargadas a bajas temperaturas, es posible que la cámara no se encienda. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentadas, las baterías frías pueden recuperar parte de su carga.

#### Terminales de la batería

La suciedad en los terminales de la batería pueden impedir el funcionamiento de la cámara. En el caso de que los terminales de la batería se ensucien, límpielos con un paño limpio y seco antes del uso.

#### Carga de la batería restante

Si introduce baterías descargadas en la cámara, la cámara puede indicar que las baterías disponen de una carga restante suficiente. Esto es una característica de las baterías.

# Reciclaje de baterías usadas

Sustituya las baterías cuando ya no se puedan cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

# Limpieza y almacenamiento

# Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Evite tocar el objetivo con los dedos. Utilice un soplador (artículo con una perilla de goma que se presiona para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusa. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con un soplador, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral desde el centro hacia el exterior. Si no quedan limpios, páseles un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en comercios.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusa con un soplador. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionar, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice un soplador para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o en otro entorno con arena o polvo, elimine los restos de arena, polvo o sal con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela competamente. Tenga en cuenta que un cuerpo extraño en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.

# **Almacenamiento**

Extraiga las baterías si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Para evitar la aparición de moho, extraiga la cámara al menos una vez al mes.

Enciéndala y dispare unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo. No guarde la cámara en lugares como los que se describen a continuación:

- Donde haya poca ventilación o esté expuesta a una humedad superior al 60%.
- Donde esté expuesta a temperaturas superiores a 50°C (122°F) o inferiores a -10°C (14°F)
- Cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios.

# Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.

Asimismo, consulte el Manual de referencia (en formato PDF) para obtener información detallada sobre cómo utilizar esta cámara (Cli)i).

Problema	Causa/solución	Ш
La cámara está encendida pero no responde.	Espere a que finalice la grabación.     Si lel problema persiste, apague la cámara.     Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA.     Tenga en cuenta que a pesar de que los datos que estén siendo grabados en ese momento se perderán, los datos ya grabados no se verán afectados por la extracción o desconexión de la fuente de alimentación.	-
La cámara no se puede encender.	Las baterías se han agotado.	3, 28
La cámara se apaga sin previo aviso.	La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía (función de desconexión automática). Es posible que la cámara y las baterías no funcionen correctamente a bajas temperaturas. El interior de la cámara se ha calentado. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe su interior e intente encenderla de nuevo.	10 28 -
La pantalla está en blanco.	La cámara está apagada. La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía (función de desconexión automática). El indicador de flash parpadea mientras se carga el flash. Espere hasta que finalice la carga. La cámara está conectada a una televisión o un ordenador. La cámara dispara en el modo de escena Aclarar exposición múltiple.	6 10 - - -
La cámara se calienta.	La cámara puede calentarse cuando se utiliza durante un tiempo prolongado, como por ejemplo para grabar vídeos, o cuando se utiliza en ubicaciones con elevada temperatura ambiental; no se trata de un fallo de funcionamiento.	-

# Tarjetas de memoria que se pueden utilizar

La cámara admite las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC.

- Se recomienda usar tarjetas de memoria SD con una clasificación de velocidad 6 o superior para grabar vídeos. Si la clasificación de velocidad de la tarjeta de memoria es inferior, la grabación de vídeo puede interrumpirse de forma inesperada.
- Si utiliza un lector de tarjetas, asegúrese de que es compatible con la tarjeta de memoria.
- Póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre las funciones, funcionamiento y limitaciones de uso.

#### Información sobre marcas comerciales

- Windows es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.
- La palabra Bluetooth® y sus logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso que Nikon Corporation haga de dichas marcas se realiza bajo licencia.
- Apple®, App Store®, el logotipo Apple, Mac, OS X, macOS, iPhone®, iPad®, iPod touch® y iBooks son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google LLC. El robot de Android se ha reproducido o modificado a partir de un trabajo creado y compartido por Google, y se utiliza de acuerdo con las condiciones descritas en la Licencia de Atribución de Creative Commons 3.0.
- iOS es una marca comercial o marca comercial registrada de Cisco Systems, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países, y se utiliza bajo licencia.
- Adobe, el logotipo Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe en Estados Unidos y/o en otros países.
- SDXC, SDHC y los logotipos SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.



- PictBridge es una marca comercial.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC.

# HDMI

- Wi-Fi y el logotipo Wi-Fi son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- N-Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

#### **AVC Patent Portfolio License**

Este producto tiene licencia de AVC Patent Portfolio License para uso personal y no comercial de consumo para (i) codificar vídeo cumpliendo la norma AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente en una actividad personal o no comercial y/u obtenido de proveedores autorizados para suministrar vídeo AVC. No se otorga licencia implícita para ningún otro uso.

Puede encontrar información adicional en MPEG LA, L.L.C. Consulte http://www.mpegla.com.

# Licencia FreeType (FreeType2)

Parte de este software tiene copyright © 2012 de The FreeType Project (http://www.freetype.org). Todos los derechos reservados.

# Licencia MIT (HarfBuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2016 de The HarfBuzz Project (http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz). Todos los derechos reservados.

# Condiciones de la garantía - Garantía del Servicio técnico europeo de Nikon

Estimado cliente de Nikon:

Quisiéramos darle las gracias por adquirir este producto Nikon. Si su producto Nikon necesitara del servicio de garantía, le rogamos que se ponga en contacto con el vendedor al que se lo haya adquirido o con un miembro de nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. (p. ej., Europa/Rusia/otros). Consulte los detalles en el enlace indicado a continuación:

http://www.europe-nikon.com/support

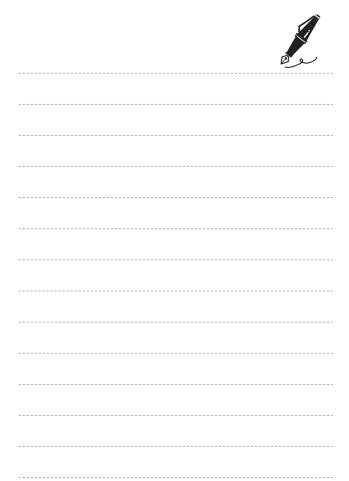
Para evitar molestias innecesarias, le rogamos lea atentamente los manuales del usuario antes de ponerse en contacto con el vendedor o con nuestra red de servicio técnico autorizado.

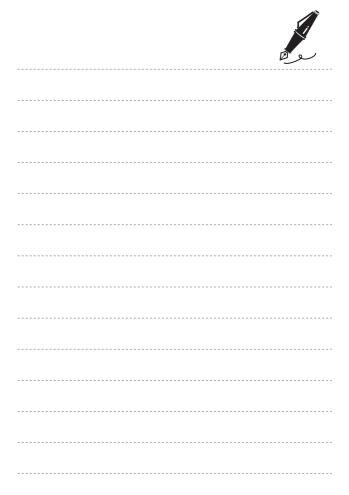
Su equipo Nikon tiene una garantía por cualquier defecto de fabricación de un año desde la fecha original de compra. Si durante este periodo de garantía el producto no funcionara correctamente por defectos de materiales o fabricación, nuestra red de servicio técnico autorizado dentro del territorio de ventas de Nikon Europe B.V. reparará el producto, sin ningún cargo por piezas ni mano de obra, conforme a las condiciones que se establecen a continuación. Nikon se reserva el derecho (a su entera discreción) de sustituir o reparar el producto.

- 1. Esta garantía sólo es válida con la presentación junto al producto de esta tarjeta de garantía rellenada y la factura original o recibo de compra donde indique la fecha de compra, tipo de producto y nombre del proveedor. Si no se presentan los documentos antes mencionados o si la información contenida en ellos es incompleta o ilegible, Nikon se reserva el derecho a anular el servicio gratuito de garantía.
- 2. Esta garantía no cubre:
  - mantenimiento y reparación o sustitución necesarios de piezas debido al desgaste normal;
  - modificaciones sin el consentimiento previo de Nikon por escrito para mejorar el producto de su función normal que se explica en los manuales del usuario;
  - costes de transportes y todo tipo de riesgos de transporte relacionados directa o indirectamente con la garantía de los productos;

- daños ocasionados por modificaciones o ajustes que se realicen al producto, sin el consentimiento previo de Nikon por escrito, para cumplir con los estándares técnicos nacionales o locales en vigor en países diferentes para el que el producto se diseñó o fabricó originalmente.
- 3. La garantía no será válida en caso de:
  - daños causados por el mal uso incluyendo el uso inadecuado del producto para otros propósitos que no sean el original o sin seguir el manual del usuario de forma apropiada sobre el uso apropiado y el mantenimiento, o instalar y usar el producto sin cumplir con los estándares de seguridad en vigor en el país donde se utiliza;
  - daños causados por accidentes como por ejemplo por rayos, agua, fuego, mal utilización o negligencia;
  - alteración, deformación, ilegibilidad del número de modelo o serie en el producto;
  - daños producidos por reparaciones o ajustes que se hayan llevado a cabo por personas u organizaciones de servicios no autorizados;
  - defectos en cualquier sistema donde se haya incorporado el producto y con el que se ha usado.
- **4.** Esta garantía de servicio no afecta a los derechos legales del consumidor bajo las leyes nacionales aplicables en vigor ni el derecho del consumidor contra el comerciante por razones del contrato de venta/compra.

**Aviso:** Se puede acceder en línea a una lista general de todos los establecimientos de servicio técnico autorizado de Nikon siguiendo este vínculo (http://www.europe-nikon.com/service/).





No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.